

**BỘ TÀI CHÍNH**

Số: 11797 /BTC-TCHQ  
V/v giải toả cưỡng chế

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Hà Nội, ngày 01 tháng 9 năm 2011

Kính gửi: Công ty TNHH MTV XNK&HTĐT giao thông vận tải.  
( số 22 - Phan Đình Giót - F2- Quận Tân Bình – TP.Hồ Chí Minh)

Trả lời công văn số 263B/CV-KHGD ngày 08/7/2011 về việc xin giải toả cưỡng chế của Công ty TNHH MTV XNK&HTĐT giao thông vận tải (Tracimexco), Bộ Tài chính có ý kiến như sau:

Căn cứ Điều 48, Điều 92, Điều 93 Luật quản lý thuế; ý kiến chỉ đạo của Thủ tướng Chính phủ tại công văn số 343/VPCP-KTTH ngày 17/1/2011 của Văn phòng Chính phủ về việc xử lý thuế đối với xe ô tô nhập khẩu năm 2004-2005 của một số doanh nghiệp;

Yêu cầu Công ty Tracimexco thực hiện nộp đủ tiền thuế truy thu và tiền phạt chậm nộp vào Ngân sách nhà nước. Các biện pháp cưỡng chế thi hành quyết định hành chính thuế theo Điều 93, Luật quản lý thuế chấm dứt hiệu lực kể từ khi tiền thuế, tiền phạt đã được nộp đủ và Ngân sách nhà nước.

Bộ Tài chính thông báo để Công ty TNHH MTV XNK&HTĐT giao thông vận tải (Tracimexco) biết và thực hiện./.

*Nơi nhận:* *km*

- Như trên;
- TT.BTC Đỗ Hoàng Anh Tuấn (để b/c);
- Cục HQ các tỉnh, thành phố (để thực hiện);
- Lưu: VT, TCHQ. (44)

**TL. BỘ TRƯỞNG**  
**KT. TỔNG CỤC TRƯỞNG TỔNG CỤC HẢI QUAN**  
**PHÓ TỔNG CỤC TRƯỞNG**

*Hoàng Việt Cường*